Приложение № 25 към чл. 31б, ал. 3

(Ново - ДВ, бр. 84 от 2011 г., в сила от 28.10.2011 г., предишно Приложение № 25 към чл. 25, ал. 1, т. 4, чл. 28, ал. 2, т. 2 и чл. 31б, ал. 3, изм. - ДВ, бр. 24 от 2017 г., в сила от 21.03.2017 г., изм. - ДВ, бр. 58 от 2018 г., в сила от 13.07.2018 г.)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Аз (I) ........................................................................................................................................................................................... (три имена), в качеството си на законен представител или упълномощено лице  (name, middle name, surname), in the capacity of legal representative or authorized person | | | |
| на авиационен оператор: ......................................................................................................................................................... | | | |
| of the aviation operator: | | наименование/name | |
| адрес (address) ........................................................................................................................................................................... | | | |
| ЕИК ............................................................................................................................................................................................ | | | |
| Unified Identification Code: | | | |
| ДДС № ....................................................................................................................................................................................... | | | |
| VAT № | | | |
| Номер/дата на документ за авиационен оператор ................................................................................................................ | | | |
| Number/date of the document for the aviation operator | | | |
| Период, за който лицето е декларирало, че е авиационен оператор, извършващ предимно международни рейсове ...................................................................................................................................................................................... | | | |
| Period for which the person has declared to be an aviation operator, operating chiefly on international routes | | | |
|  | | | |
| Декларирам, че посоченият по-горе авиационен оператор извършва предимно международни рейсове, тъй като за предходните 5 календарни години/ съответно за периода\* ...............................................................................................: | | | |
| Declare that the above mention aviation operator operates chiefly on international routes, in view that for the previous 5 calendar years, respectively, for the period\* | | | |
| 1. дял на приходите от продажби (независимо дали тези приходи са от превоз на пътници, товари и/или поща или от извършени специализирани авиационни работи) по международни рейсове към общите приходи на оператора (в процент) е ........................................................................................................................................................... % >= 60 % | | | |
| (посочва се процентът на международни рейсове към общите такива) | | | |
| 1. The ratio of sales revenue (whether resulting from passenger transport, cargo and/or mail or from specialized aerial work carried out) on international routes to total sales revenue of the operator (in percents) .......................................... % >= 60 % | | | |
| (Insert appropriate ratio/percentage of international to total routes) | | | |
| 2\*\*. дял на изминатите мили по международни рейсове към изминатите общи мили на оператора (в процент) е ............................................................................................................................................................................... % >= 60 % | | | |
| (посочва се процентът на международни рейсове към общите такива) | | | |
| 2\*\*. The ratio of miles covered on international routes to miles covered in total (in percents) is ....................................................... .................................................................................................................................................................................. % >= 60 % | | | |
| (Insert the rate/percentage of international routes to total routes) | | | |
| 3.\*\* дял на броя превозени пътници по международни рейсове към общия брой превозени пътници на оператора (в процент) е ............................................................................................................................................................... >= 60 % | | | |
| (посочват се съответните проценти на международни рейсове към общите такива) | | | |
| 3.\*\* The ratio of the number of passengers transported on international routes to the total number of passengers transported (in percents) is .................................................................................................................................................................... >= 60 % | | | |
| (Insert appropriate rates/percentage of international to total routes) | | | |
| 4.\*\* дял на превозения тонаж на товари и/или поща (при основна дейност въздушен превоз на товари и/или поща или от извършени специализирани авиационни работи) по международни рейсове към общия превозен тонаж на оператора (в проценти) е .......................................................................................................................................... >= 60 % | | | |
| (посочва се съответният процент на международни рейсове към общите такива) | | | |
| 4.\*\* The ratio of the tonnage of transported goods and/or mail (when the essential business activity consists in air transport of cargo and/or mail or specialized aerial work carried out) on international routes to the total tonnage of the operator (in percents) is ................................................................................................................................................................................ % >= 60 % | | | |
| (Insert appropriate rates/percentage of international to total routes) | | | |
|  | | | |
| Долуподписаният ................................................., декларирам, че посочената в този формуляр информация е вярна и точна. Известно ми е, че за неверни данни нося отговорност по [чл. 313 НК](https://web6.ciela.net/Document/LinkToDocumentReference?fromDocumentId=2135534826&dbId=0&refId=24896089). | | | |
| Undersigned, ......................................... declare that the information filled in this form is true and accurate. I am aware that untrue information engages my liability under Art. 313 of the Penal Code. | | | |
|  | | | |
| Дата ...................... | Длъжност ........................................ | | подпис ............................ |
| Date ...................... | Position ............................................ | | Signature ........................... |
|  |  |  |  |

\* Посочва се периодът на осъществяване на дейността.

\* Indicates the duration of the activity carried out.

\*\* Критерии 2, 3 и 4 се попълват само когато на база на съотношението по критерий 1 дейността не може да се определи като такава за извършване на "предимно международни рейсове", тъй като в приходите участват приходи от продажба с инцидентен, случаен или нерегулярен характер, независимо дали от международна или немеждународна дейност.

\*\* Criteria 2, 3 and 4 are to be filled in only when based on the ratio of criterion 1 the activity cannot be defined as consisting in operation "chiefly on international routes" as in the sales revenue there are sales of incidental, accidental or irregular character, regardless of whether they result from international or non-international activity.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |